



Français langue seconde (FLS)

# ÉCOUTER POUR APPRENDRE

La différenciation pédagogique pour  
enseigner l'écoute dans les programmes  
de français de base, de français intensif  
et d'immersion en français

Novembre 2015

# Écouter pour apprendre

9 mars 2017

#FLSpourtous  
#écouteça!

# Écouter, c'est réfléchir...

---

## Éléments linguistiques

- ❖ Les sons
- ❖ Le vocabulaire
- ❖ La syntaxe

## Dimensions sociales

- ❖ La compétence culturelle
- ❖ L'apprenant comme « acteur social »
- ❖ Le rôle interdépendant de l'interlocuteur

## Éléments cognitifs (et métacognitifs)

- Prédire
- Établir des hypothèses
- Vérifier
- Réviser
- Généraliser l'information
- Mémoriser l'information
- Cibler l'attention
- Former des images
- Interpréter
- Comparer
- Évaluer

# Déroulement de la conversation

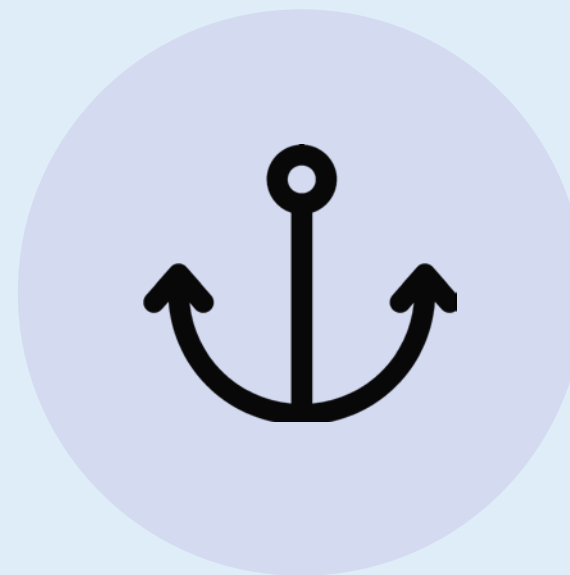
---



**Activer**



**Acquérir**



**Ancrer**



# Partie 1 : À l'écoute

---

*Activer nos connaissances*

# Écoute n°1

Qu'est-ce qu'une allergie?	Comment devient-on allergique?
Quels sont les symptômes?	Quels sont des exemples d'allergènes?



## QU'EST-CE QUE CELA VEUT DIRE ÊTRE ALLERGIQUE ?

### RESSOURCE ET CONTEXTE

**Série:** 1 jour, 1 question

**Épisode:** Ça veut dire quoi être allergique ?

**Genre:** Capsule d'animation

**Contexte:** Cette vidéo explique ce qu'est une allergie, comment on peut devenir allergique, et décrit des symptômes d'allergies.

**Durée:** 1 min 42

**IDÉLLO:** [tfoplus.org/ca-veut-dire-quoi-etre-allergique-fr](http://tfoplus.org/ca-veut-dire-quoi-etre-allergique-fr)

### Zone du CECR

A2, B1

### Attente du Curriculum

A1 - Listening to understand: determine meaning in a variety of oral French texts, using appropriate listening strategies.

### Contenu d'apprentissage

A1.3 - Listening for meaning: demonstrate an understanding of the intent and meaning of oral French texts containing familiar words and expressions and dealing with everyday topics, with contextual and visual support e.g., create an advertisement to identify key messages expressed in a report.

### Compétences communicatives langagières

- ▶ Compétence pragmatique
  - Résumer un texte.
- ▶ Compétence linguistique
  - Utiliser le temps présent, formuler une interrogation.

### Intention(s) d'écoute

Apprendre le vocabulaire associé aux allergies et au système immunitaire.

### Objectif pédagogique

Savoir expliquer l'idée principale d'une vidéo.



Vidéo « 1 jour, 1 question – Qu'est-ce que cela veut dire être allergique? »

---

# Sondage n°1

---

Quels types de stratégies et d'habiletés sont ciblés dans une telle activité?

[Poll: recreate lists from slide 2 – participants may select multiple choices from the list]

Pensez à une classe de FLS (vos élèves) : Indiquez le degré de difficulté associé à chaque facteur ci-dessous.

1. Sujet	a) bien connu	b) peu connu	c) nouveau
2. But/Intention	a) général	b) plus précis	c) très précis
3. Complexité	a) bref, simple	b) ni bref, ni long	c) long, complexe
4. Accent/Registre	a) très familier	b) neutre	c) non familier
5. Débit	a) lent, clair	b) normal	c) rapide, fluide
6. Appuis	a) plusieurs	b) quelques	c) peu





# Vidéo 2 « #écouteça! – Comment apprendre à dire non? »

---

# Sondage n°2

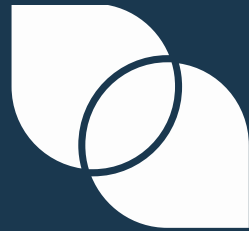
---

Quels types de stratégies et d'habiletés sont ciblés dans une telle activité?

[Poll: recreate lists from slide 2 – participants may select multiple choices from the list]

Pensez à une classe de FLS (vos élèves) : Indiquez le degré de difficulté associé à chaque facteur ci-dessous.

1. Sujet	a) bien connu	b) peu connu	c) nouveau
2. But/Intention	a) général	b) plus précis	c) très précis
3. Complexité	a) bref, simple	b) ni bref, ni long	c) long, complexe
4. Accent/Registre	a) très familier	b) neutre	c) non familier
5. Débit	a) lent, clair	b) normal	c) rapide, fluide
6. Appuis	a) plusieurs	b) quelques	c) peu



# Partie 2 : Six cadrans de difficulté

---

*Acquérir* une approche fondée sur des données probantes

# En quoi réside la difficulté en écoute?

---

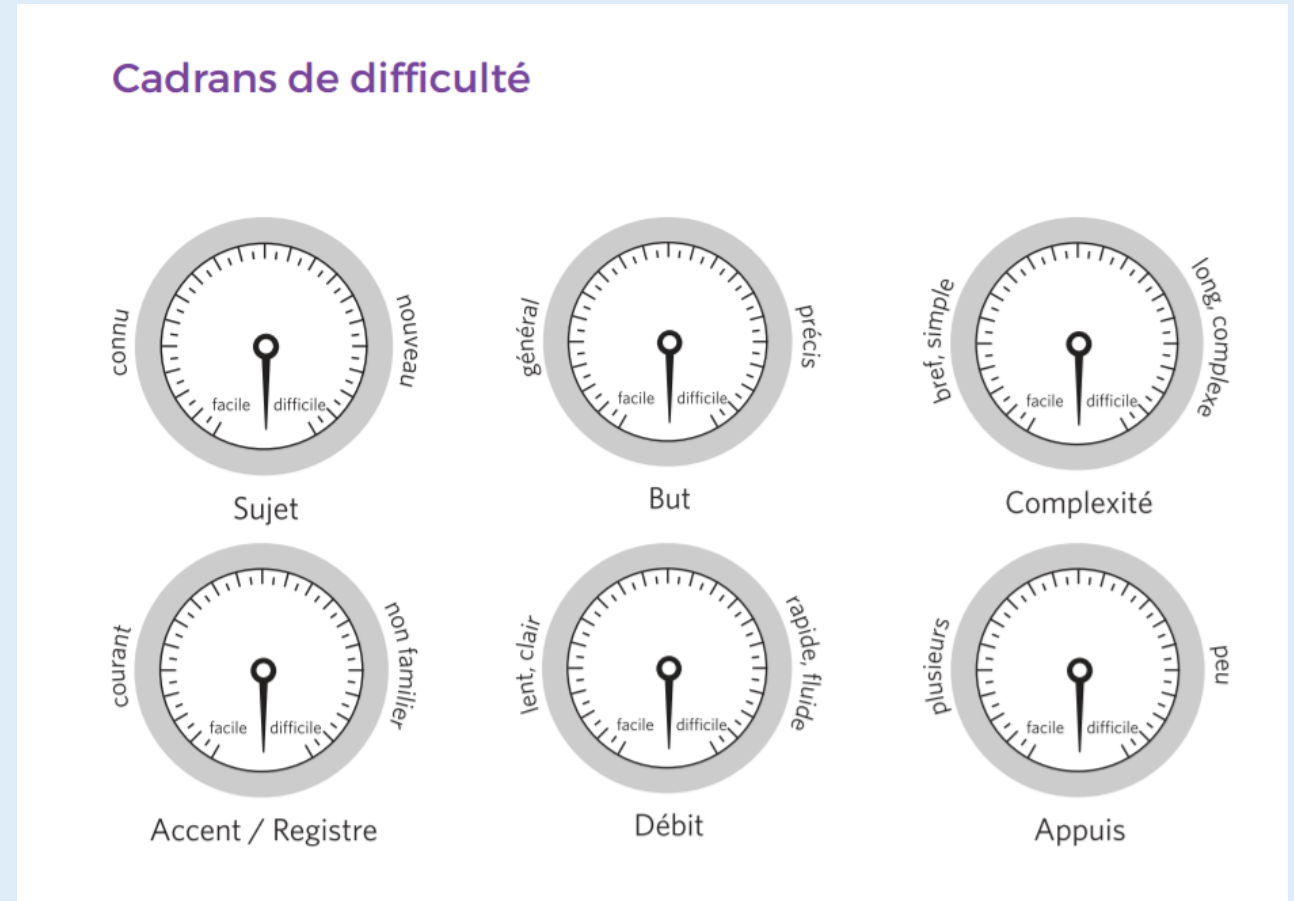
- Processus interne/invisible
- Débit
- Manque de marqueurs de structure
- Moins linéaire
- Moins prévisible

# Cadrans de difficulté

#FLSpourtous

*À ne pas oublier...*

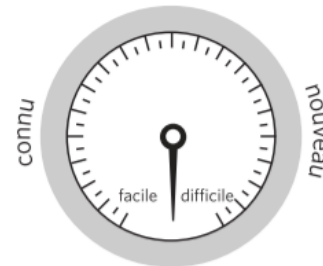
1. La différenciation est possible
2. La difficulté est subjective
3. **Élève + stratégies = autonomie**



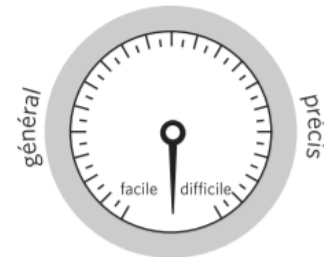
# Utilisons les cadrans pour modifier la difficulté



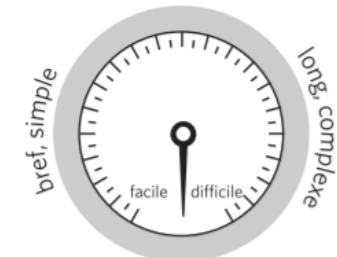
## Cadrans de difficulté



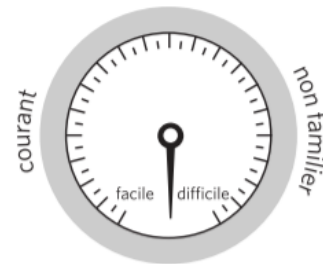
Sujet



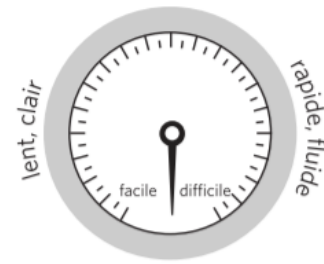
But



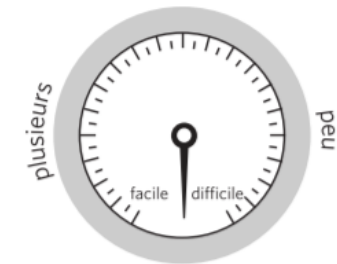
Complexité



Accent / Registre



Débit



Appuis

# Activité n°3

---

Imaginez qu'un (ou plusieurs) des facteurs se révèle difficile pour vos élèves. Comment peut-on augmenter ou diminuer le cadran de façon stratégique?



Débit

- Stratégies pour contrôler le débit



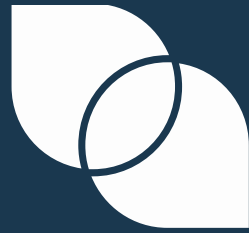
Complexité

- Stratégies pour contrôler la complexité



Appuis

- Appuis additionnels pour aider à la compréhension



# Partie 3 : Approche différenciée

---

*Ancrer* – consolider des notions clés

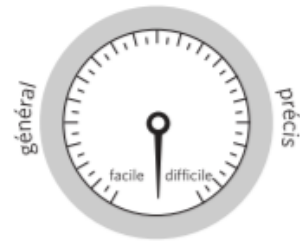


Sujet de la discussion : \_\_\_\_\_ Objectif: \_\_\_\_\_ Durée: \_\_\_\_\_

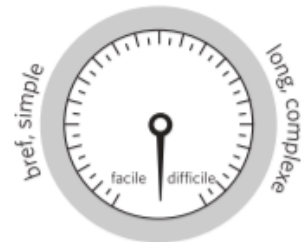
Sur le diagramme ci-dessous, indiquez le degré de difficulté de chaque élément de la tâche (chaque cadran). Ensuite, identifiez au moins une stratégie d'écoute pour chaque cadran de difficulté.



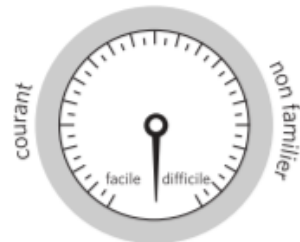
Sujet



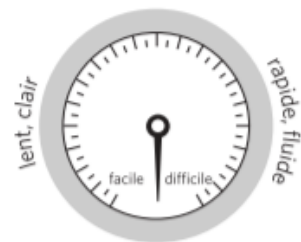
But



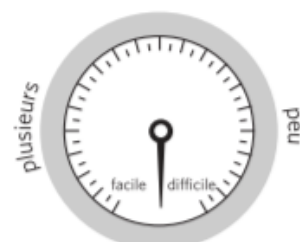
Complexité



Accent / Registre



Débit



Appuis

# Activité n°4

---

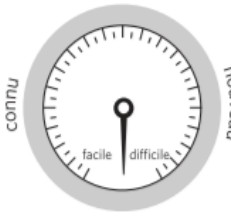

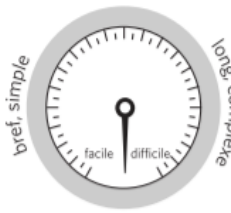
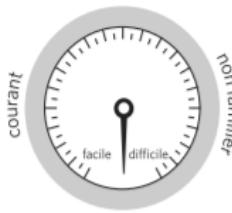
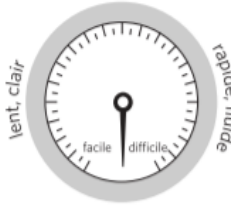
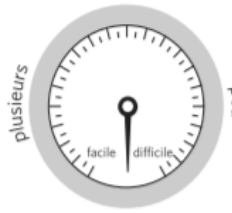
- Du point de vue de l'apprenant (zone A1 ou A2), imaginez le degré de difficulté de chaque élément (cadran) de la tâche.
- Pour les éléments les plus difficiles, identifiez une ou plusieurs stratégies permettant d'ajuster la difficulté pour un ou plusieurs élèves (dans la boîte à côté du cadran pertinent).

# But – Utiliser les stratégies d’écoute interactive en participant à une discussion en petit groupe

Tâche (discussion – zone A1-A2) :

- Chaque personne doit identifier un animal qui ferait une bonne mascotte pour l’école.
- Après avoir écouté les raisons de chacun, le groupe doit s’entendre sur le choix d’une mascotte.
- Reportez-vous aux normes de discussion et n’oubliez pas de mettre en pratique les stratégies que nous avons révisées et qui sont affichées sur le tableau blanc.

(Remarque : Le texte oral est généré par les participants. Le contenu dépendra du sujet et de la durée de la discussion, en plus de la capacité des élèves de communiquer en français.)

Identifie le degré de difficulté	Stratégie(s) de différenciation	Identifie le degré de difficulté	Stratégie(s) de différenciation
 <p>Sujet</p>		 <p>But</p>	
 <p>Complexité</p>		 <p>Accent / Registre</p>	
 <p>Débit</p>		 <p>Appuis</p>	

# Activité n°5

---

- Du point de vue de l'apprenant, imaginez le degré de difficulté de chaque élément (cadran) de la tâche.
- Pour les éléments les plus difficiles, identifiez une ou plusieurs stratégies permettant d'ajuster la difficulté pour un ou plusieurs élèves (dans la boîte à côté du cadran pertinent).

# But – Évaluer l'efficacité de publicités à la radio et exprimer sa réaction



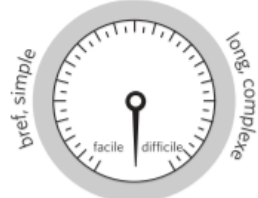



Les élèves écoutent une publicité radiophonique, puis l'évaluent en se servant de questions de réflexion critique comme celles qui suivent.

**Produit/Service** : Est-il utile? Unique? Cher? Important? Comment le sais-tu?

**Marché** : Qui est le client /la cliente (âge, sexe, caractéristiques)? Quelle est la stratégie de marketing (comment le client sera-t-il amené à acheter rapidement)?

**Message** : Est-il créatif? Drôle? Comment capte-t-il votre attention? Est-ce la « valeur ajoutée »?

**Impressions générales** (avec justification)

Identifie le degré de difficulté	Stratégie(s) de différenciation	Identifie le degré de difficulté	Stratégie(s) de différenciation
 <p>Sujet</p>		 <p>But</p>	
 <p>Complexité</p>		 <p>Accent / Registre</p>	
 <p>Débit</p>		 <p>Appuis</p>	

# Prochaines étapes

## Ressources recommandées

- Trousse pédagogique « À l'écoute »  
[www.idello.org](http://www.idello.org)
- Vlogs #écouteça  
[www.idello.org](http://www.idello.org)
- TV5MONDE  
<http://enseigner.tv5monde.com/>
- Stratégies d'écoute  
[http://www.edugains.ca/resourcesCurrImpl/Secondary/FSL/SupplementaryMaterials/FSL\\_strategiesd'ecoute.pdf](http://www.edugains.ca/resourcesCurrImpl/Secondary/FSL/SupplementaryMaterials/FSL_strategiesd'ecoute.pdf)

The screenshot shows the website 'Français langue seconde' with a search bar containing 'Écouter pour apprendre'. Below the search bar, there are filters for 'niveau scolaires', 'média', 'programmes', 'thèmes', and 'rôles'. The search results are displayed in a grid format. The first result is a video titled 'Écouter pour apprendre avec Elizabeth Hoerath' with a red banner indicating it is an 'ÉVÉNEMENT À VENIR'. The second and third results are documents titled 'ÉCOUTER POUR APPRENDRE' with a subtitle 'La différenciation pédagogique pour enseigner l'écoute dans les programmes de français de base, de français immersif et d'immersion en français'.